

NWDSA presents

all born(in)

A movement in pursuit of an inclusive civil society

All born (in): Todos Nacidos (Adentro)

Un movimiento en pro de una sociedad civil inclusive

Presenta Quinta Conferencia Anual de Inclusión de toda persona con discapacidad

17 de Abril de 2010

8:30 am – 5:30 pm

Ambridge Event Center

1333 NE MLK Blvd., Portland, OR 97232

Esto es un día emocionante para toda persona interesada en crear oportunidades de inclusión para niños y niñas con discapacidades – en los barrios, escuelas y en la comunidad en general. Compartimos nuestras experiencias y aprendemos conocimientos necesarios para convertirnos en defensores exitosos de nuestros hijos y de la niñez en general. Venga a celebrar y a aprender.

Preguntas y respuestas comunes:

Nunca he ido a una Conferencia: ¿Cómo es?

Una conferencia es una sesión de aprendizaje intensivo, donde disfrutamos de la posibilidad de escuchar expertos en el campo y de compartir experiencias. En este caso es de un día completo, pero recargado de aprendizaje.

Soy padre o madre de un niño especial, pero no tengo grandes estudios y no soy un profesional.

¿Por qué debo ir?

A lo largo de su vida, Ud. va a ser el más constante y aferrado/a defensor/a de los derechos y posibilidades de sus hijos. Podría ser que también hay diferentes profesionales involucrados en la vida de su hijo, pero los padres son los que mejor conocen a sus hijos y los que mejor pueden velar por sus sueños y sus esperanzas. En que mejor conocen el sistema, los recursos y las posibilidades, mejor equipados están de ayudar a su hijo o hija.

¿Qué quiere decir la inclusión?

Nuestro movimiento parte del concepto que las personas con discapacidad nacen adentro de una comunidad y que viven y aprenden mejor cuando están incluidos y no apartados. Desafortunadamente, hay

sectores dentro del sistema escolar y a veces en las mismas comunidades que abogan por separar nuestros hijos, a veces nada más por su propia conveniencia como sistema. Luchamos por cambiar estas prácticas de segregación.

¿Hay que pagar?

Cuesta mucho traer a personas expertas en el campo y alquilar un centro, y nuestros recursos son limitados. Pedimos una matrícula de \$50 para el día. Si este costo le resulta muy alto, les pedimos que paguen lo que puedan. Sin embargo, no queremos que nadie deje de asistir por problemas económicos.

¿Hay cuidado de niños?

Desafortunadamente, no. Familias de infantes lactantes, sí, pueden traer sus bebés y dispondrán de un salón donde pueden cambiar a sus niños y darles a mamar. Pero otros niños deben quedarse en casa.

¿Las sesiones y ponencias se imparten en Español o en Inglés?

Hay una sesión en Español y lo demás está en Inglés con traducción disponible. Habrá personas en la recepción que hablan Español.

¿Cómo hago para registrarme?

Los que entienden el Inglés y tienen acceso al Internet pueden completar la registración en la computadora mediante el lazo: www.nwdsa.org. Otras personas pueden registrarse por teléfono con:
Sheyla: 503-239-1509 sheylahir@hotmail.com
Adelina: 503-615-3080 adelina.martinez@hotmail.com

Comentarios de algunos padres Latinos que asistieron en 2009:

“Yo aprendí que no estoy sola, que puedo aspirar junto con mi hija a cosas que antes creía imposible. Tener más paciencia y saber buscar ayuda.”

“Animar a otros y unirlos a ellos para buscar puertas abiertas que los ayuden a realizarse como familia como seres humano: si otros pueden yo también.”

“Quiero aprender un poco mas para saber cómo va a ser mi hijo de aquí a mas años, pero este día fue maravilloso.”

Resourcefulness Center
6826 NE Glisan St.
Portland, OR 97213

The NWDSA Mission:
Create and nurture a loving and inclusive community
celebrating every person with Down syndrome.
www.nwdsa.org
503-238-0522

Mailing Address
PO Box 9127
Portland, OR 97207